

職安培訓復生會

Employees' Safety Training & Rehabilitation Services Limited

2016/17 年報

僱主誠可貴，僱員價更高；

若為企業昌，兩者皆不棄。

工傷者幫助工傷者的慈善機構

免費勞工法律諮詢，工傷輔導，社區活動

職安培訓復生會

Employees' Safety Training & Rehabilitation Services Limited

機構簡介

本會是由一群不幸因工受傷的僱員和他們的家人所組成的自助組織。本會的會員大部份是因工受傷的僱員。在今屆董事局 5 位成員之中，亦有 3 位是工傷的僱員，和他們的照顧者及 1 位是工傷者的家屬。

本會原名「創業先鋒有限公司」，在 2001 年 5 月 4 日依據香港法例第 32 章公司條例於香港公司註冊處註冊成立。並於 2002 年 3 月 1 日通過稅務條例第 88 條獲得香港稅務局確認為慈善機構，稅務局慈善檔案號碼：91 / 6286，後於 2002 年 3 月 22 日轉名為「職安培訓復生會有限公司」。

本會為工傷者提供一站式的服務，更有義務律師和社工，為工傷者解答有關工傷的法律問題和跟進社會服務。本會服務過千宗的工傷個案，開立檔案深入跟進的亦有數百宗。

信念

我們相信工傷人士曾經為香港的經濟繁榮作出貢獻，工傷人士雖然是傷兵，但經培訓後的他們其實也可以重返勞工市場，再為香港的經濟而戰，為香港再創繁榮。

我們相信大部份的僱主都是良好的僱主，除了賺取利潤外，他們亦會關愛他們的僱員和回饋社會，成為一個良好的「企業公民」。所謂：「合則兩力，鬥則兩傷」，我們希望香港是一個「和諧共融」的社會。我們會協助一些不熟識工傷法例的僱主去處理工傷問題和抱正確的態度去對待受傷的僱員。就算一部壞了的機器，僱主亦希望把它修好再用，不會把它棄置，那麼浪費，更何況是一個人呢？

「僱員誠可貴，僱主價更高；若為企業倡，兩者皆不棄。」

職安培訓復生會

Employees' Safety Training & Rehabilitation Services Limited

機構簡介

宗旨

本著「培訓復生」的精神，竭盡所能為工傷人士和他們的家庭提供服務，為殘疾人士，開創新的工種，創造就業，協助他們渡過這不幸的時刻，重返社會工作，此外還會致力提升職業安全，把工傷防範於未然。因此我們的口號就是「培訓因工受傷者，重返社會復新生」。

服務

1. 宣傳及教育市民對職業安全和工傷的知識。
2. 轉介、綜援、勞工和其他社福服務。
3. 對工傷者及家人作出輔導。
4. 為工傷者僱員爭取他們應有的權益。
5. 提倡勞資合作，尋求雙方共識，達至雙贏局面。
6. 培訓因工受傷者。
7. 倡議立法保障因工受傷人士。
8. 長者服務。

職安培訓復生會

Employees' Safety Training & Rehabilitation Services Limited

董事會名單

主席：唐文標律師

秘書：黃志明先生

司庫：何敏儀小姐

董事：卓國輝先生

林萬成先生 RSW

職安培訓復生會

Employees' Safety Training & Rehabilitation Services Limited

年度活動

每月小組會

工傷殘疾人士互相交流心得及了解法律知識，發揮助人自助的精神。



關懷探訪

探訪工傷者殘疾人士及長者，探討他們的須要及支援。



職安培訓復生會

Employees' Safety Training & Rehabilitation Services Limited

個案跟進

了解工傷殘疾人士個案，跟進覆診，勞工處及法援的進度及須要。



每月歌唱班

從歌唱中舒發情緒及教導正確的人生觀。



職安培訓復生會

Employees' Safety Training & Rehabilitation Services Limited

職安海洋公園及坪洲一天遊

工傷殘疾人士及家人參與旅遊活動



探訪老人院

工傷殘疾人士及家人義工社區活動，雖然不幸受傷，也可以為社區活動出一分力，從抬自信。

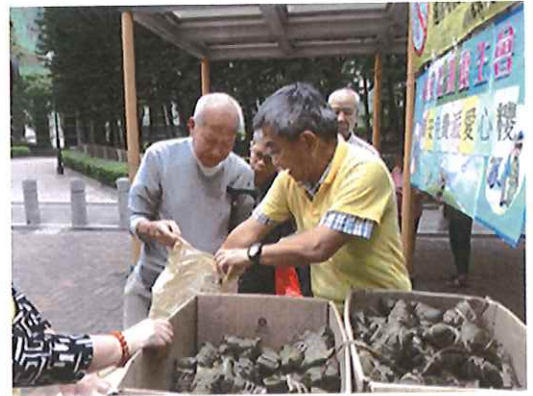


職安培訓復生會

Employees' Safety Training & Rehabilitation Services Limited

萬糉同心為公益

工傷殘疾人士及家人義工社區活動，與社區一起感受端午節氣氛，受惠人數 300 人



分享會及義工訓練

分享和訓練義工心得及檢討



聖誕茶聚

工傷殘疾人士及家人一起慶祝聖誕節



職安培訓復生會

Employees' Safety Training & Rehabilitation Services Limited

EMPLOYEES' SAFETY, TRAINING & REHABILITATION SERVICES LIMITED

職安培訓復生會有限公司
(Incorporated in Hong Kong and limited by guarantee)

Reports and Restated Audited Financial Statements
For the year ended 31 March 2017

Contents

	Pages
Directors' Report	1
Independent Auditor's Report	2-4
Statement of Comprehensive Income	5
Statement of Financial Position	6
Statement of Changes in Members' Fund	7
Statement of Cash Flows	8
Notes to Financial Statements	9-16

職安培訓復生會

Employees' Safety Training & Rehabilitation Services Limited

Employees' Safety, Training & Rehabilitation Services Limited
職安培訓復生會有限公司
Directors' report
For the year ended 31 March 2017

The Directors submit herewith their annual report together with the restated audited financial statements for the year ended 31 March 2017.

Principal activity

The Association is a non-profit making organization and the principal activities are carrying out promotional and educational activities for arousing awareness of industrial safety among the general public such as conducting career development courses for victims of industrial accidents with a view to assisting them in returning to the society and reinforcing their self confidence and esteem; providing counselling services for the disabled; and making suggestions and recommendations to relevant government authorities for improving the assistance to the disabled and victims of industrial accidents.

Financial results

The result of the Association for the year ended 31 March 2017 and the state of affairs as at that date are set out in the financial statements on pages 6 to 17.

Directors

The directors of the Association during the year and up to the date of this report were:

Wong Chi Ming, Jack

Cheung Wai Man

Chan Tin Chuk

Mak Chun Pul

Lam Man Shing, Alexander

Chau Kwok Fai (Resigned on 30 December 2017)

Tong Man Bill (Resigned on 30 December 2017)

In accordance with the Association's Articles of Association, all directors shall hold office for a term of two years and retire but, being eligible, offer themselves for re-election at the expiration of such term.

Directors' interests in transactions, arrangements or contracts

No other transactions, contracts and arrangement of significance to which the Association was a party and in which a director of the Association had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the year or at any time during the year.

Permitted indemnity provision

A permitted indemnity provision for the benefit of the directors of the Association is currently in force and was in force throughout the year.

Business review

The Association falls within reporting exemption for the financial year. Accordingly, the Association is exempted from preparing a business review.

Auditor

Messrs. S. K. Luk & Co., Chartered Accountants, and Certified Public Accountants, was appointed as auditor of the Company on 18 December 2017. S. K. Luk & Co., Chartered Accountants, and Certified Public Accountants as who retire, a resolution for their reappointment as auditor of the Association will be proposed at the forthcoming annual general meeting.

For and on behalf of the Board,


Wong Chi Ming, Jack
Chairman
Hong Kong, 25 June 2018

職安培訓復生會

Employees' Safety Training & Rehabilitation Services Limited



INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

TO THE MEMBERS OF EMPLOYEES' SAFETY, TRAINING & REHABILITATION SERVICES LIMITED
職安培訓復生會有限公司

(Incorporated in Hong Kong and limited by guarantee)

Opinion

We have audited the restated financial statements of Employees' Safety, Training & Rehabilitation Services Limited ("the Company") set out on pages 5 to 17, which comprise the statement of financial position as at 31 March 2017, and the statement of comprehensive income, the statement of changes in members' fund equity and the statement of cash flows for the year then ended, and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies. These restated financial statements replace the original financial statements approved by the directors on 19 January 2018.

In our opinion, the restated financial statements give a true and fair view as at the date of the financial position of the Company as at 31 March 2017, and of its financial performance and its cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") and have been properly prepared in compliance with the Hong Kong Companies Ordinance.

Basis for opinion

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing ("HKSA") issued by the HKICPA. Our responsibilities under those standards are further described in the auditor's responsibility for the audit of the financial statements section of our report. We are independent of the Company in accordance with the HKICPA's Code of Ethics for Professional Accountants ("the Code"), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Emphasis of matter - restatement of financial statements

We draw attention to note 2 to these financial statements which describes the need for a correction of a misstatement on donation income in the original financial statements. The Company did not maintain an appropriate accounting personnel to support the activities of the Company. Specifically, the Company did not maintain personnel with an appropriate level of accounting knowledge and experience. An accounting error is discovered by the Company after the release of the financial statements. This control deficiency resulted in the restatement of the Company's financial statements for the year ended 31 March 2017 and related disclosures. The original financial statements were approved on 19 January 2018 and our previous audit report was signed on that date, except as to note 2, which is as of 25 June 2018 and the financial statements have been restated as discussed in note 2.

Other information

The directors are responsible for the other information. The other information comprises the information included in the directors' report.

Our opinion on the financial statements does not cover the other information and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the financial statements, our responsibility is to read the other information and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the financial statements or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated.

Room 502-503, 5th Floor, Wanchai Commercial Centre, 194-204 Johnston Road, Hong Kong.
E-mail: mailbox@skluc.com.hk Fax: (852) 2634 4120 Tel: (852) 2892 1588 (5 Lines)

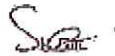
職安培訓復生會

Employees' Safety Training & Rehabilitation Services Limited



- Evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.



Luk Chi Ling Doris, CPA, PC No. P06121
S. K. Luk & Co.
Chartered Accountants
Certified Public Accountants
Hong Kong
25 June 2018

職安培訓復生會

Employees' Safety Training & Rehabilitation Services Limited


EMPLOYEES' SAFETY, TRAINING & REHABILITATION SERVICES LIMITED 職安培訓復生會有限公司

Statement of financial position as at 31 March 2017

	Note	2017 (Restated) HK\$	2016 HK\$
Assets			
Non-current assets			
Plant and equipment	10	-	11,298
Investment in a subsidiary	13	100,000	100,000
		<u>100,000</u>	<u>111,298</u>
Current assets			
Cash and cash equivalents	14	23,236	6,155
Rental, utility and other deposits		77,467	77,467
		<u>100,705</u>	<u>83,622</u>
Current liabilities			
Amount due to a subsidiary	13	22,000	22,000
Amount due to director		295,746	-
Payables and accruals		12,000	295,746
		<u>328,746</u>	<u>317,746</u>
Net current liabilities		<u>(229,041)</u>	<u>(234,124)</u>
Net liabilities		<u>(129,041)</u>	<u>(122,826)</u>
Represented by:			
Members' fund			
Deficit on general fund		(129,041)	(122,826)

Approved and authorised for issue by the board of directors on 26 June 2018.


Wong Chi Ming, Jack
Director


Lam Man Shing, Alexander
Director

The accompanying Accounting Policies and Explanatory Notes form an integral part of, and should be read in conjunction with, these financial statements.

職安培訓復生會

Employees' Safety Training & Rehabilitation Services Limited

- a person identified in e(i) has significant influence over the entity or is a member of the key member personnel of the entity.

5. Critical accounting estimates and judgement

The Association's management makes assumptions, estimates and judgements in the process of applying the Association's accounting policies that affect the assets, liabilities, income and expenses in the financial statements prepared in accordance with HKFRSs. The assumptions, estimates and judgements are based on historical experience and other factors that are believed to be reasonable under the circumstances. While the management reviews their judgements, estimates and assumptions continuously, the actual results will seldom equal to the estimates.

Key assumption and other key sources of estimation uncertainty
Certain key assumptions and risk factors in respect of the financial risk management are set out in note 17. There are no key sources of estimation uncertainty that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year.

6. Revenue

Turnover represents income from charitable activities, income from functions held and donation received during the year as follows:-

	2017 (Restated) HK\$	2016 HK\$
Donation received	269,670	298,290
Grant from Social Welfare Department- *Financial Support Scheme for Self-Help Organisations of People with Disabilities*	217,500	301,290
Income from function held	-	420
Income from fund raising activities	111,273	589,848
	<u>598,461</u>	<u>1,187,848</u>

7. Other revenue

	2017 HK\$	2016 HK\$
Sundry income	19,600	1,650
	<u>19,600</u>	<u>1,650</u>

8. Expenses by nature

	2017 HK\$	2016 HK\$
Advertising and promotion	-	61,810
Expenses of functions held	177,419	440,503

職安培訓復生會

Employees' Safety Training & Rehabilitation Services Limited

Salaries and other allowances	146,641	338,154
Rent and rates	175,251	217,183
Administrative and other office expenses	121,955	221,052
	<u>624,286</u>	<u>1,269,702</u>

9. Deficit for the year

Deficit for the year is arrived at after charging the following:

	2017	2016
	HK\$	HK\$
Depreciation	11,298	95,347
Auditor's remuneration	33,400	12,000
Operating leases charges	175,251	217,183
Other staff costs	148	281,840
	<u>148</u>	<u>281,840</u>

10. Plant and equipment

	Office equipment HK\$
Cost:	
At 1 April 2015 and at 31 March 2016	338,494
Accumulated depreciation:	
At 1 April 2015	313,365
Depreciation charge	13,831
31 March 2016	<u>327,196</u>
Net book value:	
31 March 2016	<u>11,298</u>
Cost:	
At 1 April 2016 and at 31 March 2017	338,494
Accumulated depreciation:	
At 1 April 2016	327,196
Depreciation charge	11,298
31 March 2017	<u>338,494</u>
Net book value:	
31 March 2017	<u>-</u>